

南陽図書館つうしん 2026春号

〒455-0857 名古屋市港区秋葉一丁目 130-79

TEL:052-301-2116 Fax:052-301-2117

休館日:毎週月曜日(祝日の場合は開館し、直後の平日を休館)

第3金曜日(祝日の場合は開館) 年末年始(12/29-1/4)

特別整理期間【令和8年度 6月15日(月)~19日(金)】

名古屋市図書館ホームページ:<https://www.library.city.nagoya.jp>

南陽図書館X:@nagoya_nanyolib

※3月31日(火)は、指定管理者への業務引継のため、臨時休館します。



小学生のころの読書はもっぱら物語、それも外国のおはなしが好きだった。気候や文化の違いもあって、本の中には知らない事物がたくさんあったが、身近でないもの名前などには注がっていることが多く、それを頼りに読んだ。

まるで見たことのない「ミンスパイ」なんていう物でなくても、見た目は日本語でも、「防水外套」や「ふたまた手袋」といった、子どもの日常ではほとんど聞かない古風な言い方のものたちも出てきた。当時の翻訳者が、なんとか伝わるようにと、さがしひねりだした言葉だったのだろうか。

「シュークリーム」は、村岡花子さんに、『アン娘リラ』で「かるやきまんじゅう」と訳されたのだとか。たしかに、「軽くて焼いてあって中身が入って」いる。最近「シューケツト」というパリのお菓子があることを知ったが、シュークリームの皮だけ(クリームなし)にあら糖をまぶしたものだそう。ならば、餡のないこちらは「かるやき」?

今なら検索すればたちどころに画像が出てくるだろう「よく知らないもの」の多くは、年齢が上がるにつれ「わかるもの」になった。そして、そのいくつかは、見知ったことでがっかりもした。「リコリスキャンディー」は薬のような苦みがあったし、すごく食べてみたかった『小公女』の「甘パン」は、新訳では「ロールパン」に変わっていた。ポアロヤホームズに登場した「アルコールヴ」は、今ではマンションのちらしで見ることができる。

(きっと素敵なものに違いない)というあこがれは、現実を軽く超えてしまう。未だお目にかかれていない「緑なす黒髪」「匂いたつような美しさ」「鈴を振るような声」、そして謎のままの「砂色」…。知らない言葉の語感と実際の形がぴったり合うことはそう多くないのかもしれない。

そのころ思い描いたものたちは、今でも何かの折に顔を出す。最近、なんでも読んだ端から忘れてしまうが、物語にどっぷり浸かって、あれこれ思いめぐらした子どもの時間は大切な記憶だ。(松尾)

おすすめ
します!

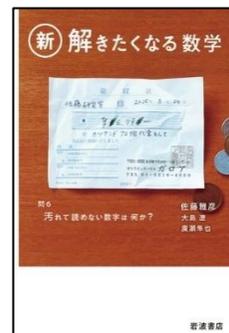
新しく入った本の紹介



新・解きたくなる数学

佐藤正彦/著 岩波書店 (410)

あるはかりで、バナナをはかったら 300g、りんごをはかったら 200g、両方足したら、あれ? 600g になってしまいました。さて? …じつはこの問題、数学を使って解くことができます。みかんを分けるときに、いくつだったらぴったりになるか。旅行に行くとき、直行便で行ける都市は。身近な問題が数学ですっきり解決! 写真や図が豊富でわかりやすく、見ると解きたくなる問題集です。



一冊でまるごとわかる「里山」入門

富田啓介/著 ベレ出版 (5198)

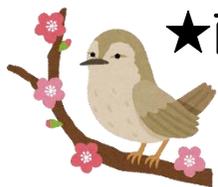
里山の成り立ちやそこに住む生きものたちを豊富なカラー写真とともに紹介。著者は尾張地方出身ということで愛知県の事例が多く、コラムの中でも名古屋市の東谷山(市内で一番高い山)や、「尾張名所図会」に書かれた明治初期の瀬戸の山の様子などを紹介しています。



「謎に眠い」を解きほぐす 眠気の悩みをあきらめないセルフケア

菅原洋平/著 オーム社 (4983)
寝不足だから眠いのは分かるけれど、十分寝ているはずなのに眠い。日中のある時間帯だけやたらと眠いなど、現代人の睡眠に対するお悩みには様々なものがあります。この本では、悩みの種類別に、原因の解説から無理なくできそうなセルフケアまで提案。薬に頼らない方法なので、気軽に試せそうです。

表紙画像は、出版社の許諾済みです。



★南陽図書館からのお知らせ★

行事実施のご報告

・1月10日(土) はにわづくりを体験しよう!
焼かない粘土を使って、馬引き埴輪や盾もち埴輪など、それぞれ個性豊かな埴輪を作りました。盾の模様やはにわが持つアイテムなど、こだわりの詰まった仕上がりとなりました。



・1月17日(土) えほんでカルタとり
幼児の部と小学生の部に分かれて、カルタとりを行いました。小学生の部では、絵本を絵札として、読み札の内容にぴったりの絵本を探してとりました。各部の優勝者には金メダルを贈呈。和やかな会でした。

・1月31日(土) フェアトレードって知ってる?
～すごろくと缶バッジ作りで楽しく学ぼう～
南陽高校 Nanyo Company 部とのコラボ企画。紙芝居でフェアトレードについて学んだあとですごろくや缶バッジ作りを体験しました。



・2月27日(金) 心身すっきりストレッチ
南陽プールから講師をお招きして、ストレッチの講座を行いました。気持ちよく体を伸ばした後は、ストレッチに関する本の貸出も行いました。

この印刷物は再生紙を使用しています。

行事のお知らせ

・しゃぼんだま 春のウキウキおはなし会

日時：3月7日(土)

①午前10時30分～10時50分

②午前11時10分～11時30分

*①と②で紹介する絵本や紙芝居は異なります。

対象：乳幼児とその保護者(小学生以上でも入れます)

*申込はいりません。当日直接集会室へお越しください。

*詳しくは、チラシや図書館ホームページをご覧ください。



・オリジナルしおり作り&「運河の風景といきもの」展

ぬり絵が好きな方はどなたでもご参加ください!

日時：3月28日(土)

午前10:30～午後3:30(午後3:00 最終受付)

正午～午後1:00 はしおり作りはお休み

講師：古田 正宏氏

費用：300円

対象：どなたでもご参加いただけます。

*申し込みはいりません。当日直接集会室へお越しください。



南陽図書館 X(旧ツイッター) やってます!

南陽図書館 X では、行事・展示などの告知、おすすめ本の紹介から、何気ない日常まで、色々なことをつづやっています。

ぜひ、フォローお願いします!



@nagoya_nanyolib